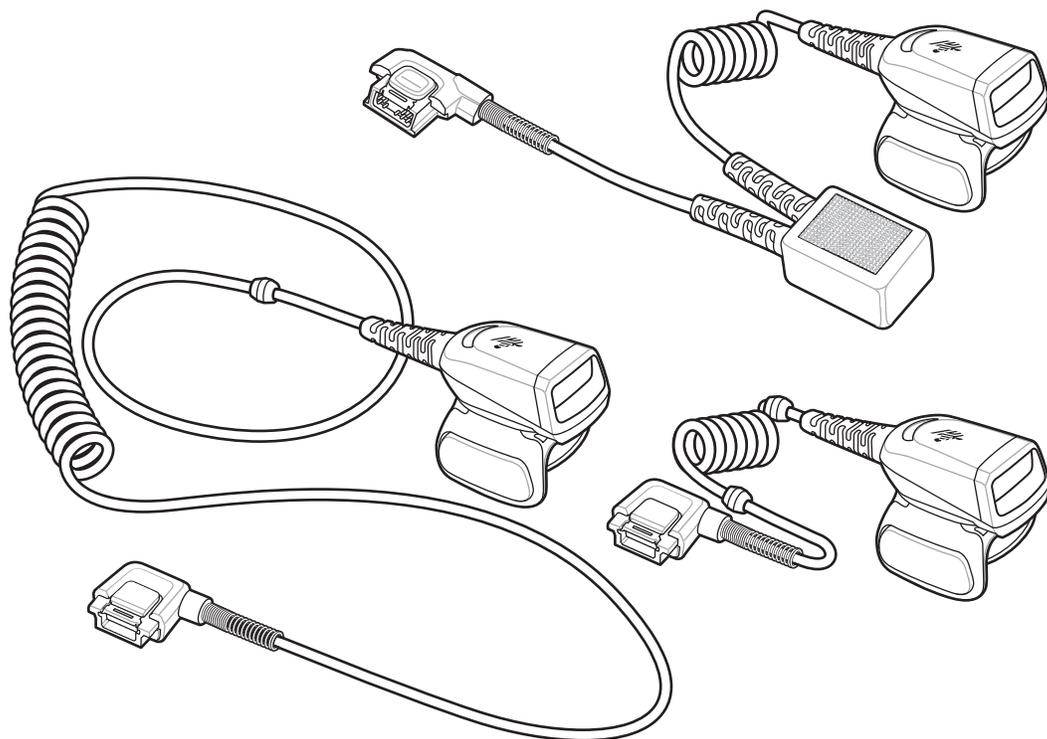




# RS5000



## Scanner ad anello

---

## Guida rapida di riferimento



Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità correlata o derivante dall'applicazione o dall'utilizzo di prodotti, circuiti o applicazioni descritti nel presente documento. Non viene concessa alcuna licenza, espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo sotto qualsiasi diritto di brevetto o brevetto, che copra o sia in relazione con qualsiasi combinazione, sistema, apparecchio, macchina, materiale, metodo o processo in cui potrebbero essere utilizzati i prodotti Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

### **Garanzia**

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware Zebra, visitare la pagina Web all'indirizzo <http://www.zebra.com/warranty>.

### **Informazioni sull'assistenza**

In caso di problemi con l'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza ai sistemi o di assistenza tecnica aziendale. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta il centro di assistenza clienti globale Zebra all'indirizzo <http://www.zebra.com/support>.

Per la versione più recente di questa guida, visitare il sito Web: <http://www.zebra.com/support>.

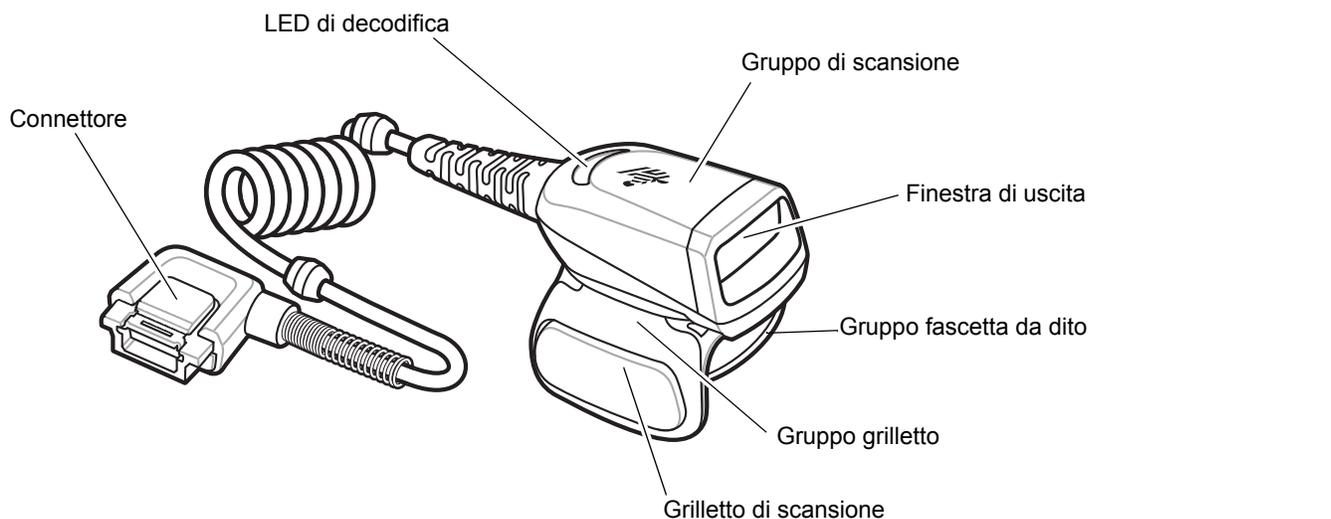
## Introduzione

Lo scanner ad anello RS5000 è uno scanner imager, indossabile e modulare che consente all'operatore di acquisire i codici a barre a mani libere. Lo scanner si indossa tramite un apposito terminale.

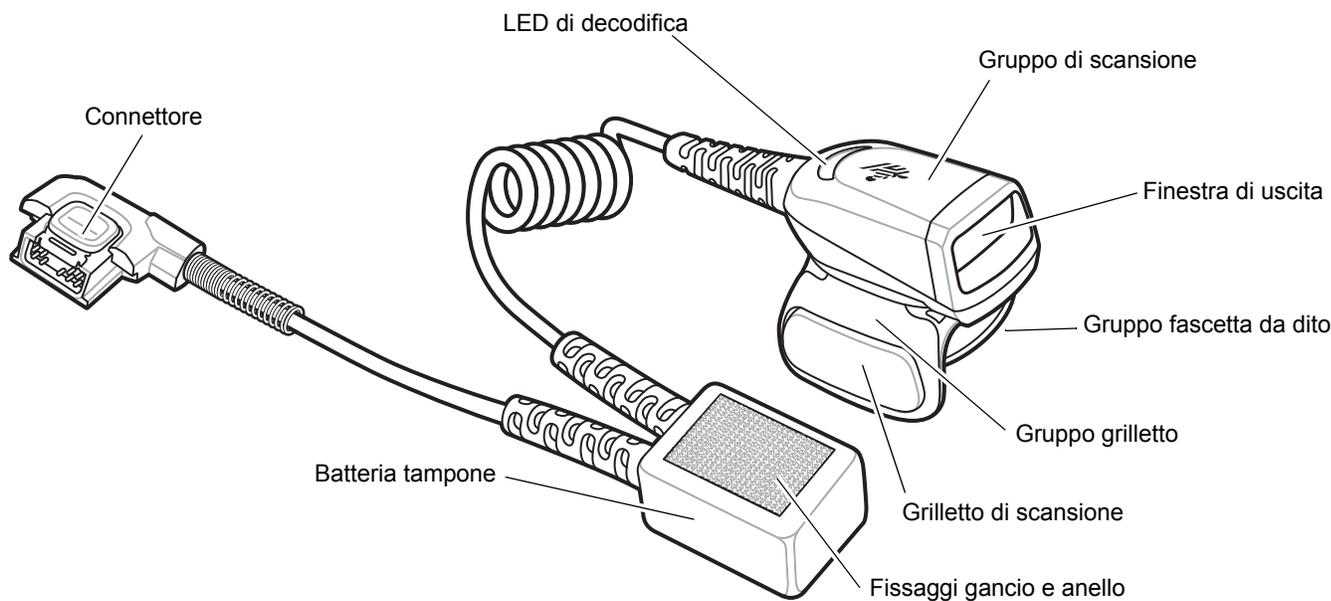
Lo scanner RS5000 si indossa sul dito indice dell'operatore e utilizza un grilletto manovrabile con il pollice. Lo scanner RS5000 si collega tramite un cavo di interfaccia al terminale indossabile, che fornisce l'alimentazione ed esegue le funzioni di raccolta dati.

Lo scanner RS5000 è disponibile in tre configurazioni:

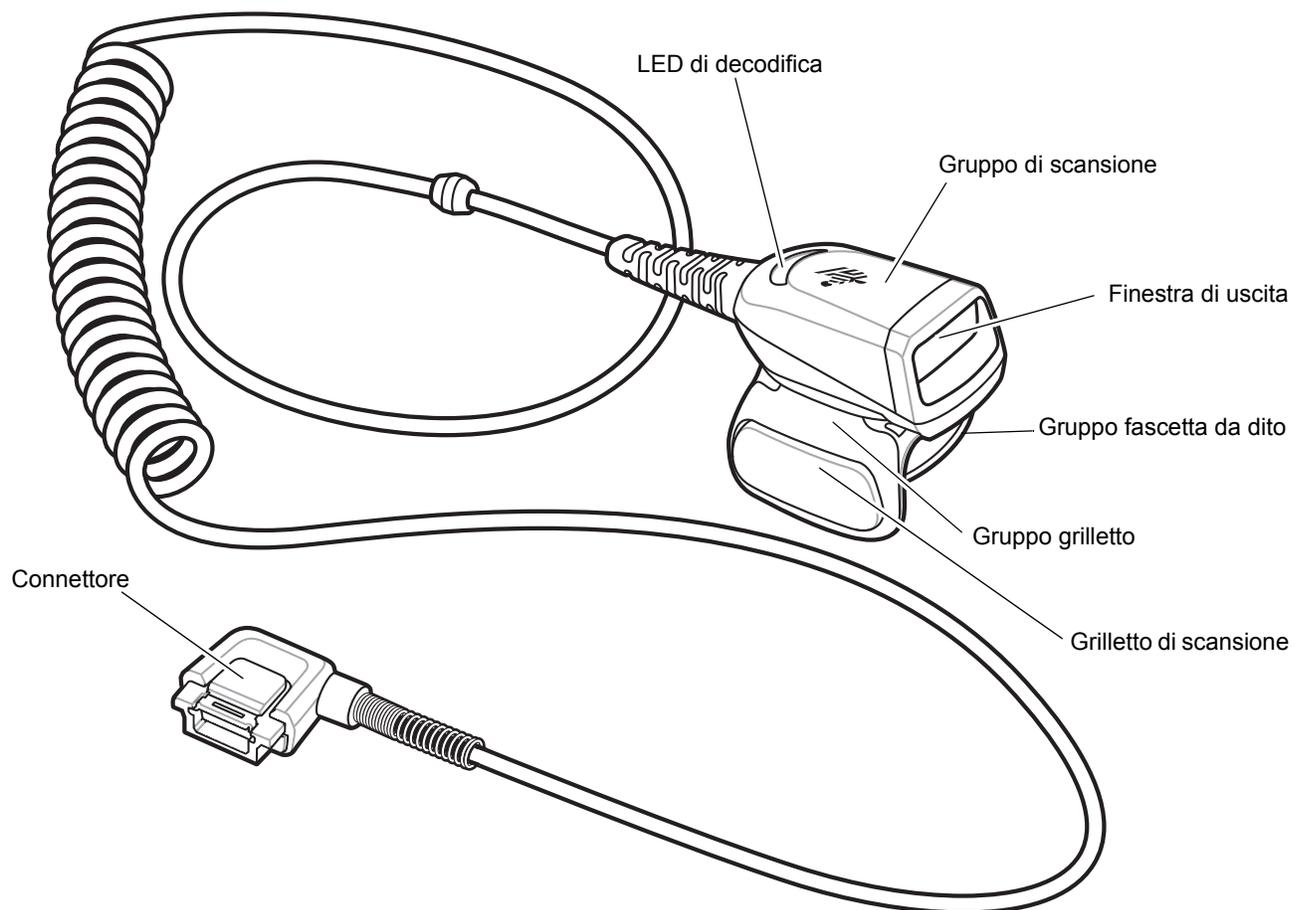
- RS5000-LCFSWR: versione con cavo corto per il collegamento a un dispositivo WT6000 indossato al polso.
- RS5000-LCFLWR: versione con cavo lungo per il collegamento a un dispositivo WT6000 fissato a una cintura.
- RS5000-LCBSWR: versione con cavo corto e batteria tampone per il collegamento a un dispositivo WT41N0 indossato al polso.



**Figura 1** RS5000 con cavo corto



**Figura 2** RS5000 con cavo corto e batteria tampone



**Figura 3** RS5000 con cavo lungo

---

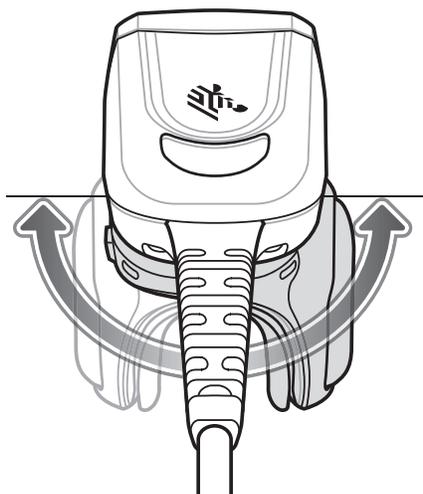
## Modifica della posizione del grilletto

Il gruppo grilletto dello scanner RS5000 ruota per consentire l'utilizzo dello scanner con la mano sinistra o la mano destra.



**AVVERTENZA** Il gruppo grilletto ruota solo di 180° intorno al lato posteriore del gruppo di scansione. Non ruotare il gruppo grilletto oltre il limite indicato.

1. Stabilire se lo scanner RS5000 deve essere utilizzato con la mano destra o sinistra.



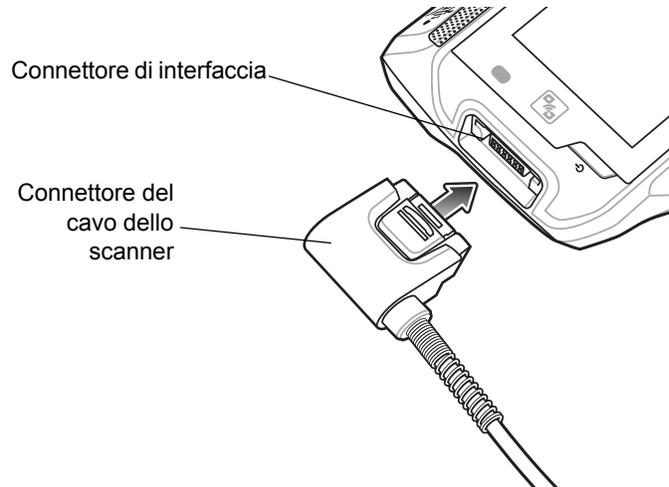
**Figura 4** Rotazione del gruppo grilletto

2. Ruotare il gruppo grilletto in modo che il grilletto di scansione si trovi accanto al pollice quando lo scanner RS5000 è indossato al dito indice.

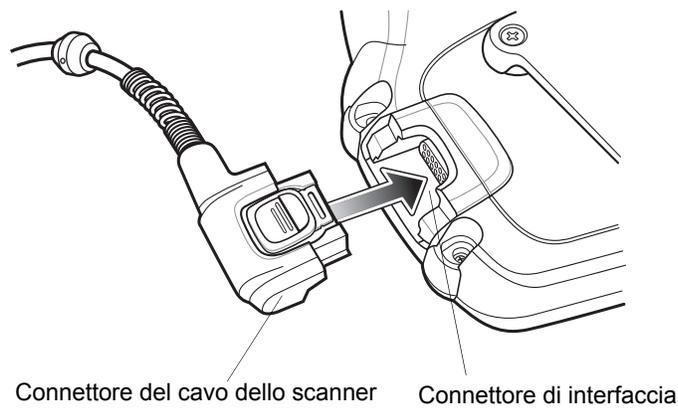
## Installazione

Lo scanner RS5000 si collega al terminale indossabile e si indossa al dito indice.

1. Se si utilizza il terminale indossabile WT41N0, rimuovere il cappuccio del connettore.
2. Collegare il cavo di interfaccia dello scanner RS5000 al connettore di interfaccia del terminale indossabile. Se lo si collega a un terminale indossabile da polso, collegarlo al connettore di interfaccia più vicino al polso.

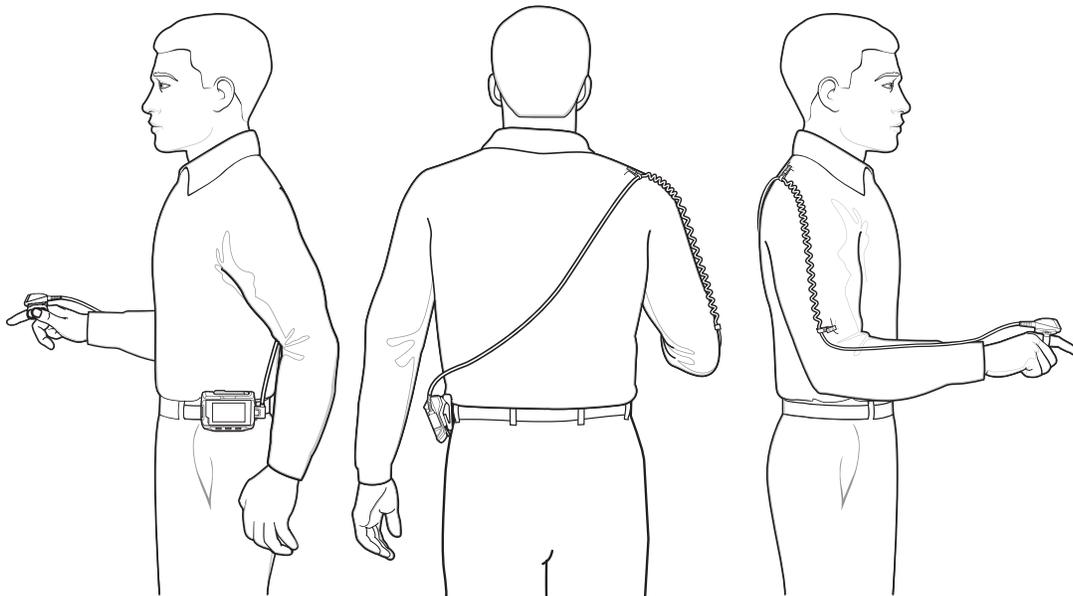


**Figura 5** Connessione dello scanner RS5000 al terminale indossabile WT6000



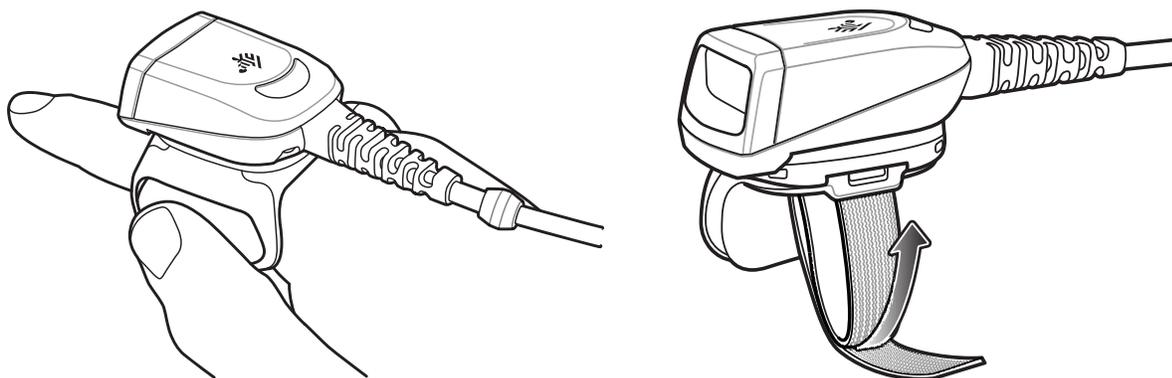
**Figura 6** Connessione dello scanner RS5000 al terminale indossabile WT41N0

3. Se si utilizza la configurazione con cavo lungo, far passare il cavo dello scanner oltre la spalla e fino alla mano alla quale indossare lo scanner. Fissare due fermacavi al vestito e chiuderli.



**Figura 7** *Installazione del fermacavi*

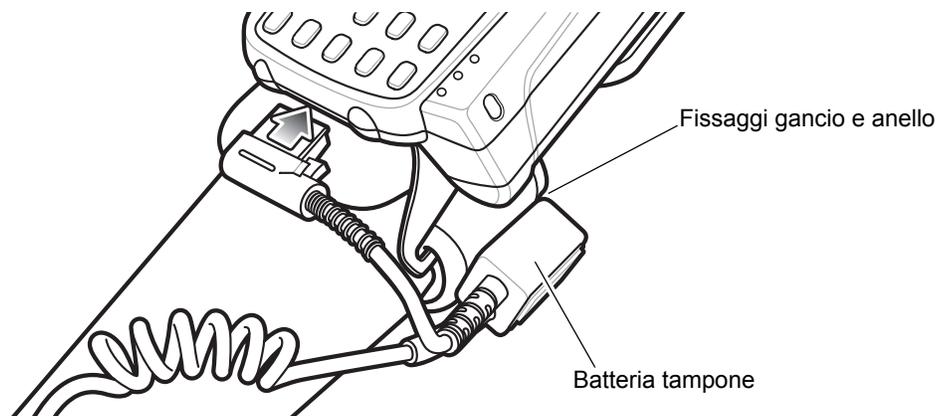
4. Orientare il gruppo grilletto nella posizione corretta per la mano alla quale si indossa lo scanner.
5. Far scorrere lo scanner RS5000 sul dito indice con il grilletto di scansione accanto al pollice.



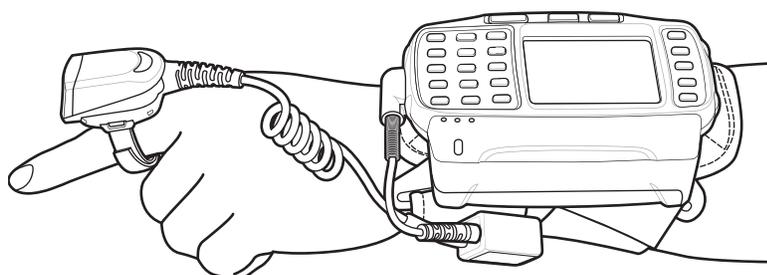
**Figura 8** *Come indossare lo scanner RS5000*

6. Stringere la fascetta da dito.
7. Se necessario, tagliare la parte in eccesso della fascetta da dito.

8. Per il modello WT41N0, fissare la batteria tampone al supporto di montaggio da polso tramite i fissaggi gancio e anello.



**Figura 9** Fissaggio della batteria tampone



**Figura 10** Come indossare lo scanner RS5000

9. Eseguire un riavvio parziale del terminale indossabile.

## Aggiornamento del firmware RS5000

Zebra fornisce periodicamente gli aggiornamenti del firmware dello scanner RS5000. Per aggiornare il firmware dello scanner RS5000, lo scanner RS5000 deve essere collegato al dispositivo WT6000.

### Visualizzazione della versione del firmware

Per visualizzare la versione corrente del firmware RS5000:

1. Collegare lo scanner RS5000 al dispositivo indossabile WT6000. Vedere [Installazione a pagina 6](#).
2. Sul dispositivo WT6000, toccare  > .

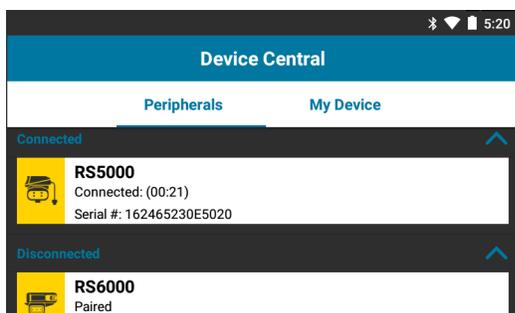


Figura 11 Schermata Device Central

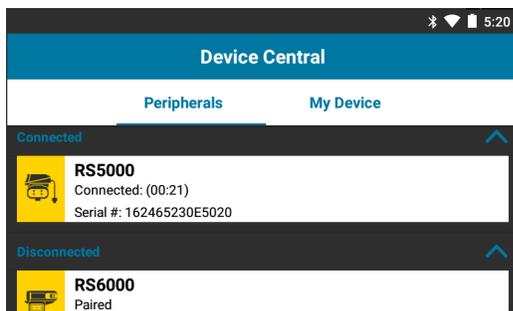
3. Nella scheda **Peripherals**, toccare le informazioni sulla periferica RS5000 per visualizzare la schermata **Device Details**.
4. Scorrere verso il basso fino a visualizzare **Firmware Version**.

## Aggiornamento del firmware RS5000

Aggiornare il firmware dello scanner RS5000 utilizzando un terminale indossabile WT6000 con l'app **Device Central**:

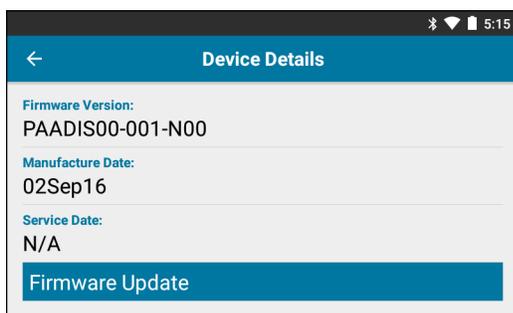
1. Scaricare il pacchetto di aggiornamento firmware dal sito Web di assistenza Zebra.
  - a. Accedere all'indirizzo <http://www.zebra.com/support>.
  - b. Salvare il file in una posizione su un computer host.
2. Copiare il file di aggiornamento del firmware nella cartella `/sdcard/Android/data/com.symbol.devicecentral/files/` del terminale indossabile WT6000. Per informazioni sul salvataggio dei file sul dispositivo WT6000, consultare la *WT6000 Integrator Guide*.
3. Collegare lo scanner RS5000 al dispositivo indossabile WT6000. Vedere [Installazione a pagina 6](#).

- Sul dispositivo WT6000, toccare  > .



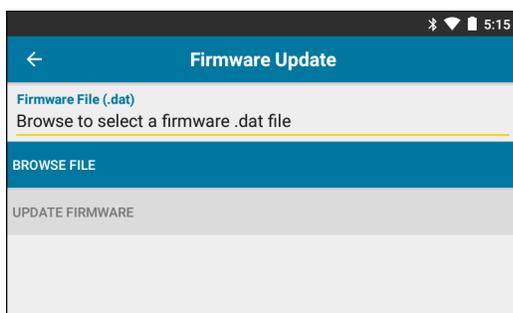
**Figura 12** Schermata Device Central

- Nella scheda **Peripherals**, toccare le informazioni sulla periferica RS5000 per visualizzare la schermata **Device Details**.
- Scorrere fino in fondo alla schermata **Device Details**.



**Figura 13** Schermata Device Details

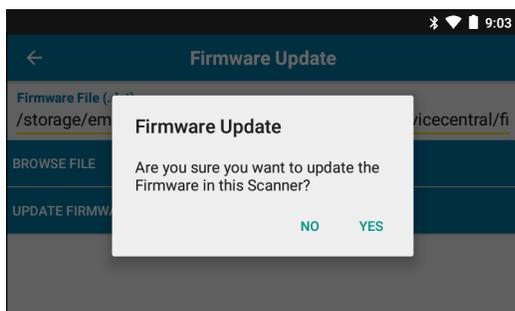
- Toccare **Firmware Update**.



**Figura 14** Schermata Firmware Update

- Toccare **Browse File** e selezionare il file di aggiornamento del firmware RS5000.
- Toccare **Update Firmware**.

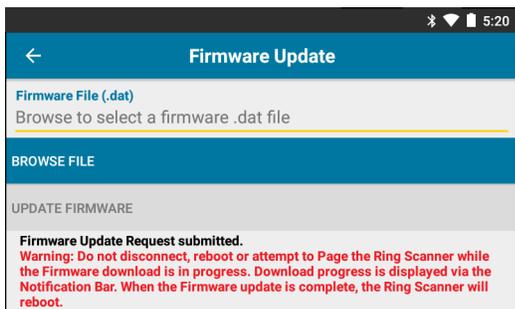
10. Toccare **Yes** per confermare l'aggiornamento del firmware.



**Figura 15** Conferma aggiornamento del firmware

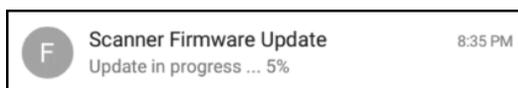


**AVVERTENZA** Quando l'aggiornamento del firmware ha inizio, non scollegare lo scanner ad anello.



**Figura 16** Aggiornamento del firmware inviato

11. Scorrere in basso la barra delle notifiche per visualizzare lo stato di avanzamento dell'aggiornamento del firmware.



**Figura 17** Avanzamento dell'aggiornamento del firmware

12. Una volta completato l'aggiornamento, scollegare lo scanner RS5000 e quindi ricollegarlo al dispositivo WT6000 per riavviare lo scanner.

Verificare la nuova versione del firmware. Vedere [Visualizzazione della versione del firmware a pagina 9](#).

## Utilizzo dello scanner

- ✓ **NOTA** Non utilizzare in ambienti soggetti a fenomeni di condensa.

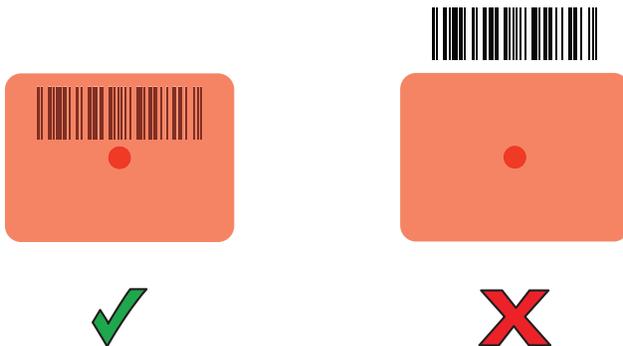
Per eseguire la scansione dei codici a barre:

1. Accendere il terminale indossabile.
2. Avviare l'applicazione di scansione.

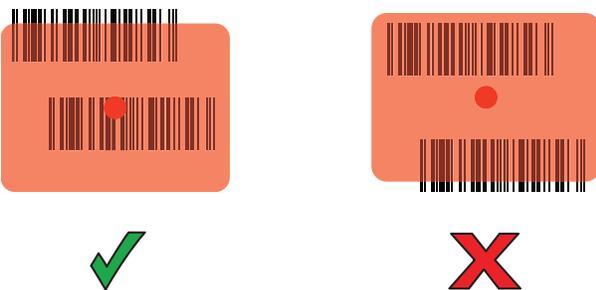
Se si utilizza lo scanner RS5000 con il terminale indossabile WT41N0, lasciare caricare lo scanner RS5000 per uno o più minuti.

- ✓ **NOTA** Se lo scanner RS5000 con batteria tampone viene collegato a un dispositivo WT41N0 dopo essere rimasto spento per un lungo periodo di tempo, lo scanner RS5000 deve essere lasciato in carica per uno o più minuti.

3. Premere il grilletto di scansione e puntare lo scanner RS5000 verso un codice a barre.
4. Assicurarsi che il codice a barre sia incluso nel reticolo di puntamento. Il mirino di puntamento serve ad aumentare la visibilità in condizioni di forte illuminazione.



**Figura 18** Reticolo di puntamento



**Figura 19** Modalità lista di prelievo con più codici a barre

5. Se la decodifica riesce, il LED si illumina in verde. Il terminale emette un segnale acustico, se programmato in tal modo.

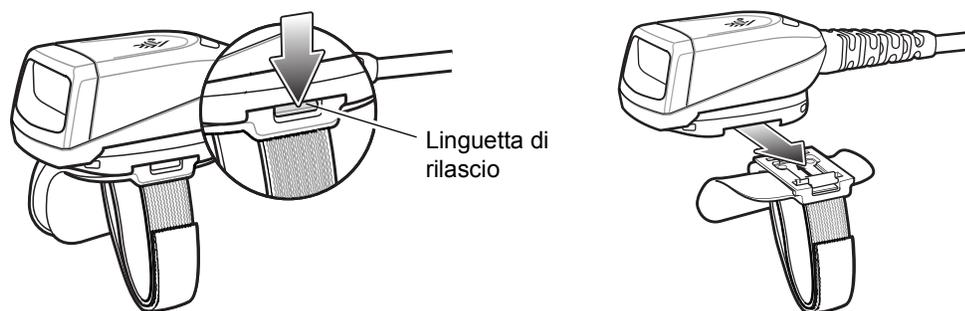
## Suggerimenti per la scansione

- Per i codici a barre di grandi dimensioni, allontanare lo scanner RS5000 dal codice a barre.
- Per i codici con barre molto vicine tra loro, avvicinare lo scanner RS5000 al codice a barre.
- La distanza di scansione ottimale varia in base alla densità del codice a barre. Una distanza compresa tra 10 e 25 cm è solitamente corretta. Esercitarsi per determinare le distanze più appropriate.
- Non posizionare lo scanner RS5000 perpendicolarmente al codice a barre che si deve acquisire. In questa posizione, la luce riflessa potrebbe dirigersi verso la finestra di uscita e impedire la decodifica.

## Sostituzione del gruppo fascetta da dito

Il gruppo fascetta da dito può essere sostituito con un altro o con uno specifico di un utente. Per sostituire il gruppo fascetta da dito:

1. Premere la linguetta di rilascio del gruppo fascetta da dito verso il basso.



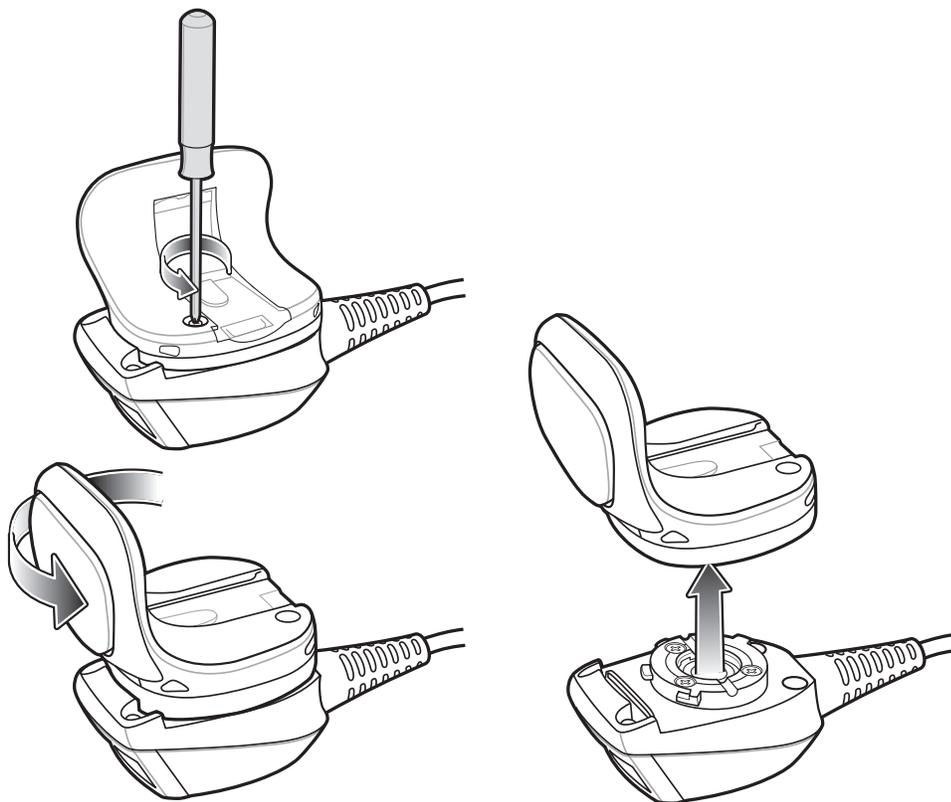
**Figura 20** *Sostituzione del gruppo fascetta da dito*

2. Estrarre il gruppo fascetta da dito dal gruppo grilletto facendolo scorrere.
3. Allineare un nuovo gruppo fascetta da dito alla fessura presente nel gruppo grilletto.
4. Spingere il gruppo fascetta da dito nel gruppo grilletto finché non scatta in posizione.
5. Inserire il dito indice nella fascetta da dito. Stringere la fascetta, premere il gancio e avvicinarli.
6. Se necessario, tagliare la parte in eccesso della fascetta da dito.

## Sostituzione del gruppo grilletto

Per sostituire il gruppo grilletto:

1. Rimuovere il gruppo fascetta da dito.
2. Capovolgere lo scanner RS5000.
3. Rimuovere la vite con un cacciavite.



**Figura 21** *Sostituzione del gruppo grilletto*

4. Ruotare il gruppo grilletto in senso antiorario fino ad allineare la finestra di uscita al grilletto di scansione.
5. Estrarre il gruppo grilletto dal gruppo di scansione sollevandolo.
6. Allineare il gruppo grilletto di sostituzione al gruppo di scansione.
7. Ruotare il gruppo grilletto di un quarto in senso orario.
8. Serrare la vite con un cacciavite.
9. Sostituire il gruppo fascetta da dito.

---

## Pulizia



**AVVERTENZA** Indossare sempre una protezione per gli occhi.  
Leggere le etichette di avvertenza sui prodotti ad aria compressa e contenenti alcol prima dell'uso. Se per ragioni mediche è necessario utilizzare una qualunque altra soluzione, contattare Zebra per ulteriori informazioni.



**ATTENZIONE!** Evitare di esporre il prodotto a contatto con olio caldo o altri liquidi infiammabili. Se si verifica tale esposizione, scollegare il dispositivo e pulire il prodotto immediatamente in conformità con le presenti linee guida.

## Detergenti approvati e principi attivi

Il 100% dei principi attivi presenti in qualsiasi detergente deve consistere in una combinazione di una o più delle seguenti sostanze: alcol isopropilico, ipoclorito di sodio/candeggina, perossido di idrogeno o sapone per piatti delicato.

## Sostanze dannose

Le sostanze chimiche riportate di seguito risultano dannose per le parti in plastica del dispositivo RS5000 e non devono entrare in contatto con il dispositivo: soluzioni di ammoniaca, composti di ammine o ammoniaca; acetone; chetone; eteri, idrocarburi aromatici e clorurati; soluzioni alcaline acquose o alcoliche; etanolamina; toluene; tricloroetilene; benzene; fenolo e lisoformio.

## Istruzioni per la pulizia

Non versare il liquido detergente direttamente sullo scanner RS5000. Inumidire un panno morbido oppure utilizzare salviette inumidite. Non avvolgere il dispositivo con il panno o la salvietta, ma strofinare delicatamente le superfici. Non lasciare residui di liquido attorno alla cornice del display o in altri punti. Lasciar asciugare il dispositivo prima dell'utilizzo.

## Note speciali sulla pulizia

Molti guanti in vinile contengono additivi allo ftalato che spesso non sono adatti per l'uso medico-sanitario e si rivelano dannosi per l'involucro del dispositivo RS5000. Il dispositivo RS5000 non deve essere maneggiato utilizzando guanti in vinile che contengono ftalati; lavare le mani per rimuovere il residuo contaminante dei guanti prima dell'uso del dispositivo. Qualora vengano utilizzati prodotti contenenti una delle sostanze dannose sopra elencate, quali ad esempio disinfettanti per le mani che contengono etanolamina, occorre asciugare completamente le mani prima di manipolare il dispositivo RS5000 per evitare il danneggiamento delle parti in plastica.

## Materiali richiesti

- Salviette inumidite con alcol
- Panno per lenti
- Cotton fioc
- Alcol isopropilico
- Bomboletta ad aria compressa con tubo

## Pulizia dello scanner RS5000

### Involucro

Strofinare l'involucro utilizzando delle salviette imbevute di alcol.

### Finestra di uscita

Pulire periodicamente la finestra di uscita dello scanner con un panno per lenti o altro materiale idoneo alla pulizia di materiale ottico, come ad esempio gli occhiali.

### Connettore

1. Scollegare lo scanner RS5000 dal terminale indossabile.
2. Immergere la punta in cotone del cotton fioc nell'alcol isopropilico.
3. Strofinare la punta in cotone del cotton fioc avanti e indietro sul connettore. Non lasciare residui di cotone sul connettore.
4. Ripetere l'operazione almeno tre volte.
5. Utilizzare un cotton fioc imbevuto di alcol per rimuovere qualunque traccia di grasso e sporco attorno all'area dei connettori.
6. Utilizzare un cotton fioc asciutto e ripetere i passaggi da 3 a 5.



**AVVERTENZA** Non puntare lo spruzzatore verso se stessi o altre persone; tenere lo spruzzatore lontano dal viso.

7. Spruzzare aria compressa sull'area dei connettori puntando lo spruzzatore verso la superficie a una distanza di circa 1,25 cm (½ pollice).
8. Ispezionare l'area alla ricerca di tracce di grasso o sporco e, se necessario, ripetere l'operazione.

## Frequenza della pulizia

La frequenza con cui effettuare la pulizia è una scelta che spetta all'utente, poiché il dispositivo mobile può essere utilizzato negli ambienti più disparati. Il dispositivo deve essere comunque pulito tutte le volte necessarie. Quando il dispositivo è utilizzato in ambienti polverosi, si consiglia di pulire regolarmente la finestra di uscita dello scanner al fine di garantire prestazioni di scansione ottimali.

## Troubleshooting

**Tabella 1** *Troubleshooting dello scanner RS5000*

Sintomo	Possibile causa	Azione
Il mirino di puntamento non è visibile quando viene premuto il grilletto.	Il cavo di interfaccia non è saldo.	Verificare che il cavo di interfaccia sia collegato correttamente.
	Lo scanner RS5000 non è alimentato.	L'alimentazione del dispositivo RS5000 viene fornita dal terminale indossabile. Verificare che nel terminale indossabile sia installata una batteria carica.
	L'applicazione di scansione installata sul terminale indossabile non è in esecuzione.	Avviare l'applicazione di scansione sul terminale indossabile.
Lo scanner RS5000 non decodifica un codice a barre.	Il codice a barre è illeggibile.	Verificare che il codice a barre non presenti difetti, ovvero non sia macchiato o rotto.
	La finestra di uscita è sporca.	Pulire la finestra di uscita con un tessuto per lenti. I tessuti che si utilizzano per pulire gli occhiali da vista sono molto efficaci. Non utilizzare tessuti imbevuti di lozione.
	La funzione relativa ai codici a barre non è attivata.	Contattare l'amministratore di sistema.
Si è formata della condensa sulla superficie interna o esterna della finestra di uscita.	Lo scanner ad anello è utilizzato in un ambiente caldo e umido dopo essere stato in un ambiente con temperature molto basse.	Rimuovere la condensa dalla superficie della finestra di uscita con un panno morbido. Nel caso in cui la condensa si sia formata sulla superficie interna, utilizzare lo scanner ad anello solo in un ambiente molto freddo oppure caldo e umido. Non utilizzare lo stesso scanner ad anello in entrambi i tipi di ambiente.
Lo scanner RS5000 non si connette al computer indossabile.	Il computer indossabile non è configurato correttamente.	Contattare l'amministratore del sistema per configurare correttamente lo scanner RS5000.

---

## Raccomandazioni per una postura corretta



**AVVERTENZA** Per evitare o ridurre al minimo il rischio di danni dovuti a una postura scorretta, attenersi ai consigli forniti di seguito. Il responsabile della salute e della sicurezza sul lavoro può fornire indicazioni utili sul rispetto dei programmi di sicurezza aziendali a tutela della salute del personale.

- Ridurre o evitare i movimenti ripetitivi
- Mantenere una postura naturale
- Ridurre o evitare gli sforzi eccessivi
- Tenere a portata di mano gli oggetti utilizzati di frequente
- Svolgere le attività a un'altezza adeguata
- Ridurre o eliminare le vibrazioni
- Ridurre o eliminare pressioni dirette
- Fornire sufficiente spazio libero
- Fornire un ambiente di lavoro adeguato
- Migliorare le procedure di lavoro





Zebra Technologies Corporation, Inc.

3 Overlook Point  
Lincolnshire, IL 60069, U.S.A.  
<http://www.zebra.com>

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

© 2017 ZIH Corp e/o affiliate. Tutti i diritti riservati. ZEBRA e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

**MN-002933-02IT Revisione A - Marzo 2017**